

Государственная (итоговая) аттестация 2014 года (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы

Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения
в 2014 году государственной (итоговой) аттестации
(в новой форме) по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся,
освоивших основные общеобразовательные программы
основного общего образования

ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ

подготовлен Федеральным государственным бюджетным
научным учреждением
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения в 2014 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего образования

ПИСЬМЕННАЯ ЧАСТЬ

Пояснения к демонстрационному варианту экзаменационной работы

При ознакомлении с демонстрационным вариантом 2014 г. (письменная часть) следует иметь в виду, что задания, включённые в демонстрационный вариант, не отражают всех элементов содержания, которые будут проверяться с помощью вариантов КИМ в 2014 г. Полный перечень элементов содержания, которые могут контролироваться на экзамене 2014 г., приведён в кодификаторе элементов содержания экзаменационной работы для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений по немецкому языку, размещённом на сайте: www.fipi.ru.

Демонстрационный вариант предназначен для того, чтобы дать возможность любому участнику экзамена и широкой общественности составить представление о структуре экзаменационной работы, числе и форме заданий, а также об их уровне сложности. Приведённые критерии оценивания выполнения заданий с развёрнутым ответом, включённые в демонстрационный вариант экзаменационной работы, позволят составить представление о требованиях к полноте и правильности записи развёрнутого ответа.

Эти сведения дают выпускникам возможность выработать стратегию подготовки к сдаче экзамена по немецкому языку.

**Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения в 2014 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего образования**

письменная часть

Инструкция по выполнению работы

Письменная часть экзаменационной работы по немецкому языку состоит из четырёх разделов, включающих в себя 33 задания.

В разделе 1 (задания по аудированию) предлагается прослушать несколько текстов и выполнить 8 заданий на понимание прослушанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий данного раздела – 30 минут.

Раздел 2 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут.

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий раздела – 30 минут.

Разделы 1–3 содержат 14 заданий (A1–A14) с выбором ответа. К каждому заданию приводится три варианта ответа, из которых только один верный. При выполнении заданий A1–A14 обведите кружком номер выбранного ответа в экзаменационной работе. Если Вы обвели не тот номер, то зачеркните этот обведённый номер крестиком и затем обведите номер нового ответа.

Разделы 1–3 включают в себя 18 заданий (B1–B18) с кратким ответом. Для заданий B1–B18 ответ записывается в экзаменационной работе в отведённом для этого месте. В случае записи неверного ответа зачеркните его и запишите рядом новый.

В разделе 4 (задание по письму) дано 1 задание, предлагающее написать личное письмо. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

Рекомендуется выполнять задания в том порядке, в котором они даны.

На выполнение заданий письменной части экзаменационной работы отводится 120 мин.

Желаем успеха!

Раздел 1 (задания по аудированию)

B1

Вы услышите четыре коротких диалога, обозначенных **A, B, C и D**. Определите, где происходит каждый из этих диалогов. Используйте каждое место действия из списка **1–5 только один раз**. В задании есть **одно лишнее место действия**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

1. in der Stunde
2. in der Party
3. im Stoffgeschäft
4. im Supermarkt
5. im Hotel

Диалог	A	B	C	D
Место действия				

B2

Вы услышите пять высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего **A–E** и утверждениями, данными в списке **1–6**. Используйте каждое утверждение из списка **1–6 только один раз**. В задании есть **одно лишнее утверждение**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

1. Ich habe früh begonnen, Deutsch zu lernen.
2. Leider habe ich keinen Preis gewonnen.
3. Es gab faszinierende Geschenke.
4. Der erfolgreiche Start des Projekts.
5. Vielen Dank für super Unterricht!
6. Unser Schulunterricht muss anders organisiert werden.

Говорящий	A	B	C	D	E
Утверждение					

Вы услышите разговор двух друзей. В заданиях **A1–A6** обведите цифру **1, 2 или 3**, соответствующую выбранному вами варианту ответа. Вы услышите запись дважды.

A1 Warum hat Olaf die Schule versäumt?

- 1) Er hat an einem Sportwettbewerb teilgenommen.
- 2) Er hat sich nicht wohl gefühlt.
- 3) Er hatte Probleme mit den Eltern.

A2 Was ist der Grund für Ärger in Ritas Familie?

- 1) Sie kommt aus dem Fitnessstudio spät nach Hause.
- 2) Die Eltern wollen für sie den Sprachkurs nicht bezahlen.
- 3) Sie will mehr Taschengeld bekommen.

A3 Warum wundert sich Olaf über Ritas Probleme?

- 1) Ritas Eltern haben ein gutes Einkommen.
- 2) Rita ist das einzige Kind in der Familie.
- 3) Die Eltern haben Rita immer verwöhnt.

A4 Von welchem Nachteil spricht Olaf? Wenn man jobbt,

- 1) hat man weniger Freizeit.
- 2) hat man Probleme in der Schule.
- 3) ist man oft müde.

A5 Die Arbeit als Partygraf fand Olaf

- 1) anstrengend.
- 2) geldbringend.
- 3) passend.

A6 Welche Arbeit hat Olaf im Nachbargarten gemacht?

- 1) Er hat junge Bäume gepflanzt.
- 2) Er hat Pflanzen gegossen.
- 3) Er hat Blumen gezüchtet.

Раздел 2 (задания по чтению)

B3

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании есть **один лишний заголовок**.

- | | |
|---|---|
| 1. Während die Glocken schlagen | 5. Die Pflanze gegen die bösen Geister |
| 2. Erfahren, was die Zukunft bringt | 6. Nie am 1. Januar! |
| 3. Damit die Münzen nie ausgehen | 7. Zwei Wochen lang feiern |
| 4. Mit Lärm die bösen Geister vertreiben | 8. Böses aus dem Haus locken |

- A.** In Deutschland essen viele Leute an Silvester Linsensuppe. Die unzähligen kleinen Linsen sollen für viel Geld im neuen Jahr stehen. In Tschechien legt man stattdessen eine Schuppe vom Weihnachtskarpfen unter den Teller oder sogar ein Jahr lang in den Geldbeutel – genau wie die Linsen soll auch die Fischschuppe dafür sorgen, dass das Geld nie ausgeht.
- B.** Um vorherzusagen, was das neue Jahr bringen könnte, wird bei deutschen Silvesterpartys oft Blei gegossen. Erhitztes, flüssiges Blei wird in kaltes Wasser geworfen und verfestigt sich in lustigen Formen. Diese werden dann genau unter die Lupe genommen und gedeutet. Ist es eine Herzform, wird vielleicht geheiratet, sieht's einem Schnuller ähnlich, kommt ein Baby, bei Fluggeräten steht eine große Reise an ...
- C.** Am spanischen Silvesterabend spielen Weintrauben eine wichtige Rolle: Mit jedem der zwölf Glockenschläge um Mitternacht muss man eine essen. Das kann ganz schön schwierig werden bei flotten Glocken! Daher nimmt der Spanier auf jeden Fall kernlose Trauben, die gibt's schon abgezählt und abgepackt im Supermarkt.
- D.** Wer ein Fest lange vorbereitet, der will dann auch lange feiern. Offiziell bekommen alle Chinesen für das Neujahrsfest drei Tage frei, aber wirklich beendet wird das Fest erst am 15. Tag des neuen Jahres: In vielen Ortschaften gibt es große Laternenfeste, bei denen vor allem Kinder mit leuchtenden Laternen durch die Straßen ziehen.
- E.** In China ist das Neujahrsfest immer an einem anderen Tag. Immer zwischen dem 21. Januar und dem 20. Februar. Und das Neujahrsfest ist in China das wichtigste Familienfest im ganzen Jahr. Viele Familien bereiten sich wochenlang darauf vor, weil es so viel zu beachten gibt, damit das ganze nächste Jahr für die Familie gut wird.

F. Sogar das Putzen vor Neujahr geht nicht irgendwie: Wer außer dem Staub auch die bösen Geister aus den Ecken bekommen will, um sie nicht mit ins neue Jahr zu nehmen, der muss dazu Bambuszweige nehmen. Manche Chinesen, die einen Staubsauger benutzen, hängen darum vorsichtshalber ein paar Zweige dieser Pflanze ans Saugrohr dran. Für alle Fälle ...

G. In der Neujahrsnacht selbst ist es dann wieder wichtig, dass die ganze Familie vor Einbruch der Dunkelheit das Haus verlässt. Die machen einen Spaziergang! Ein chinesischer Trick, mit dem viele Familien versuchen, alle schlechten Erinnerungen und überhaupt alles Böse vom alten Jahr aus dem Haus zu locken.

Текст	A	B	C	D	E	F	G
Заголовок							

Прочитайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений **A7–A14** соответствуют содержанию текста (**1 – richtig**), какие не соответствуют (**2 – falsch**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**3 – steht nicht im Text**).

Grundschul Kinder erlernen den richtigen Umgang mit Geld

Geld ausgeben, Geld sparen, Geld für etwas haben oder nicht haben, all das ist in unserer Gesellschaft schon für Erstklässler eine tägliche Selbstverständlichkeit. Nach Ermittlungen der „Kids-Verbraucheranalyse 2011“ erhalten Sechs- bis Dreizehnjährige so viel Taschengeld wie nie zuvor. Monatlich sind es 23 Euro. Rechnet man die zusätzlichen Geldgeschenke an Geburts- und Feiertagen noch hinzu, dann gehen rund 2,6 Milliarden Euro jährlich in Kinderhände.

Die Zahlen sind beeindruckend, doch wie gehen Kinder in diesem Alter mit Geld um? Es gibt Kinder, die über Preise ebenso gut wissen wie über die finanziellen Möglichkeiten der eigenen Familie. Dann gibt es aber auch viele Kinder, die weder eine Größenvorstellung von Geldsummen über 5 Euro haben noch selbst regelmäßig mit Geld umgehen.

Das Projekt MoKi (Money & Kids) schickt die Kinder zum Beispiel auf Entdeckungstour in den Supermarkt, wo sie lernen, Preise miteinander zu vergleichen. Oder sie gehen als Spardetektive daheim auf die Suche nach Geldverschwendern wie unnötigem Stand-by-Betrieb von Fernseher und Stereoanlage.

Die Lernaufgaben sind praxisorientiert aufgebaut. Es sind Rollenspiele, Exkursionen in den Supermarkt oder in die Bank vorgesehen, aber auch das Basteln einer Schatzkiste und eines Taschengeldplaners. Die Kinder stempeln ihr eigenes Geld – wer würde da nicht gerne mitmachen – und lernen nebenbei wichtige Merkmale zur Unterscheidung von Falschgeld und zu den Symbolen auf den Geldscheinen.

Kurz: MoKi ist ein bunter Methoden-Mix, der die Bedürfnisse nach Bewegung, kreativem Spiel und stiller Arbeit aufgreift. Gleichzeitig ist es ein Angebot, das deutlich zeigt, die Beschäftigung mit dem Thema Geld macht Spaß!

Die MoKi-Materialien sind in erster Linie für den Nachmittagsbereich der Offenen Ganztagsgrundschulen konzipiert, eignen sich aber auch für den Einsatz im Unterricht am Vormittag. Bereits 2010 hatte das Ministerium für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-Westfalen das Netzwerk „Finanzkompetenz“ ins Leben gerufen. Das Projekt MoKi – Money & Kids – wurde im Rahmen einer Arbeitsgruppe des Netzwerks Finanzkompetenz entwickelt und erprobt. Finanziell unterstützt wurde die Erprobung durch den Rheinischen Sparkassen- und Giroverband und durch den Westfälischen Sparkassen- und Giroverband.

Gleichzeitig erfolgte eine Evaluation, die von der Fachgruppe Ernährung & Verbraucherbildung unter Leitung von Prof. Dr. Kirsten Schlegel-Matthies durchgeführt und wissenschaftlich begleitet wurde.

Nach der Testphase wurde das Material noch einmal gründlich überarbeitet, wobei zahlreiche Erfahrungen der Probeläufe in die Überarbeitung kamen. Das Material wurde verbessert und erweitert, einige Schwerpunkte anders formuliert. Das Materialpaket besteht im Einzelnen aus einem umfassenden Ordner mit Erläuterungen zu fünf Themen.

- A7** Heute machen die Kinder früh Erfahrungen mit Geld.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A8** Geldgeschenke für Kinder sind in Deutschland nicht üblich.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A9** Alle deutschen Kinder können gut mit Geld umgehen.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A10** Das Projekt MoKi läuft zur Zeit erfolgreich an vielen deutschen Schulen.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A11** Die Aktivitäten im Rahmen des Projekts MoKi sind recht spannend.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A12** Mit MoKi-Materialien wird nur in Ganztagschulen gearbeitet.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A13** Das Projekt MoKi sucht nach Sponsoren.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text
- A14** Nach der Probephase wurden einige Stichpunkte des Projekts MoKi verändert.
 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **B4–B12**, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **B4–B12**.

- B4** Private Sender sind normale Wirtschaftsunternehmen wie eine Kartoffelfabrik oder eine Näherei. Das Produkt, das sie herstellen, sind allerdings weder Kartons noch _____, sondern Radio- oder T-SHIRT Fernsehprogramme.
- B5** Die Geburtsstunde des privaten _____ in Deutschland war 1984 mit Sat1 und RTLplus. FERNSEHEN
- B6** Wie in einem normalen Unternehmen versuchen die privaten Fernsehsender, Produkte _____, HERSTELLEN die möglichst vielen Leuten gefallen und von ihnen
- B7** _____ werden. NUTZEN
- B8** Privatsender passen sich also möglichst genau _____ Geschmack der Mehrheit an. Deshalb DER senden sie überwiegend Spielfilme, Serien und Sport.
- B9** Die meisten privaten Sender holen sich das Geld, das sie für ihre Programme brauchen, nämlich nicht bei den _____, sondern bei der Werbewirtschaft. Die ZUSCHAUER Firmen, die im Programm für ihre Produkte werben, bezahlen für die Sendezeit.
- B10** Je nachdem, wann und in welchen Filmen sie werben, bezahlen die Firmen an die privaten Sender mehr oder _____ Geld. WENIG
- B11** Je mehr Zuschauer ein Sender hat, desto teurer _____ er seine Werbezeiten verkaufen. KÖNNEN
- B12** Jeden Tag _____ deshalb die genaue Quote der Zuschauerzahlen für jede Sendung in ihrem Verlauf ermittelt. WERDEN

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **B13–B18**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **B13–B18**.

- B13** Meine Gründe Deutsch zu lernen sind eher _____, denn ich arbeitete mit einer deutschen Modeschöpferin zusammen, BERUF
- B14** die ein paar Worte Arabisch sprach. Das _____ mich dazu, auch Deutsch zu sprechen. MOTIV
- B15** Später traf ich dann weitere Deutsche aus den Bereichen Medizin, Kultur, und der große _____ und die Sorgfalt, mit denen sie ihrem jeweiligen Beruf nachgehen, hinterließen einen lebhaften Eindruck dieser deutschen Welt auf mich. FLEIßIG
- B16** Darauf hin schenkte ich der deutschen Sprache mehr _____. Beim Deutschlernen entdeckte ich das Wort „Erde“, das im Englischen „earth“ heißt. AUFMERKSAM
- B17** Das arabische Wort für Erde wird „ard“ _____. Ich fand noch viele weitere Wörter, die sich über die Grenzen der Sprache hinweg bewegen. AUSSPRACHE
- B18** Aber die gemeinsamen Wurzeln des Wortes Erde in Arabisch, Deutsch und Englisch weckten mein _____. INTERESSIEREN

Раздел 4 (задание по письму)

Для ответа на задание C1 используйте отдельный лист.

При выполнении задания C1 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на отдельном чистом листе. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объёма письма. Письма недостаточного объёма, а также часть текста письма, превышающая требуемый объём, не оцениваются.

- C1** Sie haben **30 Minuten**, um diese Aufgabe zu machen.
Sie haben einen Brief von Ihrem deutschen Brieffreund Leon bekommen.

...Der Sport ist für mich mein Halt. Ich spiele Fußball. Wenn ich auf dem Feld stehe, kann ich alle Sorgen um Schule, Freunde und Familie vergessen...
...Machst du Sport gern? Warum?.. Wie findest du den Sportunterricht in deiner Schule?.. Welche Hobbies und Interessen hast du außer dem Sport?

Schreiben Sie einen Brief, in dem Sie **3 Leons Fragen** beantworten.
Der Brief soll **100–120 Wörter** enthalten.
Beachten Sie die üblichen Regeln für Briefformeln.

Тексты для аудирования

Сейчас Вы будете выполнять задания по аудированию. Каждый текст прозвучит 2 раза. После первого и второго прослушиваний у Вас будет время для выполнения и проверки заданий. Все паузы включены в аудиозапись. Остановка и повторное воспроизведение аудиозаписи не предусмотрены.

Задание В1

Вы услышите четыре коротких диалога, обозначенных **А, В, С и Д**. Определите, где происходит каждый из этих диалогов. Используйте каждое место действия из списка **1–5 только один раз**. В задании есть **одно лишнее место действия**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

У Вас есть 20 секунд, чтобы ознакомиться с заданием.

Wir beginnen jetzt.

	Gespräch A
A:	Guten Tag!
B:	Grüss Gott! Womit kann ich helfen?
A:	Wir brauchen ein Doppelzimmer mit Dusche und WC.
B:	Wie lange möchten Sie bei uns bleiben?
A:	Zwei Nächte.
	Gespräch B
A:	Bitte schön. Möchten Sie sonst noch etwas?
B:	Könnten Sie mir bitte die Dose von dort oben reichen?
A:	Ja, gerne.
B:	Sind die Bananen im Sonderangebot?
A:	Leider nicht.
	Gespräch C
A:	Frau Rigler, ich verstehe die Hausaufgabe nicht.
B:	Was ist nicht klar, Christian?
A:	Soll ich zum Text über Bananen die Gliederung zu beiden Teilen machen?
B:	Genau, und bitte ins Heft schreiben.
	Gespräch D
A:	Guten Tag! Wir machen in der Schule eine Party und hätten gern Stoffreste zum Dekorieren.
B:	Gerne. Ich gucke mal, was wir da haben. Bitte schön!
A:	Toll! Wir nehmen diese zwei. Könnten Sie uns ein paar kleinere Stoffreste schenken?
B:	Das geht leider nicht.

**Sie haben 20 Sekunden, um diese Aufgabe zu machen. (Pause 20 Sekunden.)
Jetzt hören Sie die Gespräche das zweite Mal. (Wiederholung.)**

Das ist das Ende der Aufgabe. Jetzt haben Sie 20 Sekunden, um Ihre Antworten zu überprüfen. (Pause 20 Sekunden.)

Задание В2

Вы услышите пять высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего **А–Е** и утверждениями, данными в списке **1–6**. Используйте каждое утверждение из списка **1–6 только один раз**. В списке 1–6 **есть одно лишнее утверждение**. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

Wir beginnen jetzt.

Sprecher A

Habt ihr vom Projekt Deutsch-Wagen-Tour gekürzt DWT in Polen gehört? Im Sommer 2012 gab es in Posnan eine tolle Auftaktveranstaltung. Ab Juni sind fünf neue bunte Deutsch-Wagen auf den Straßen Polens. Die Moderatoren präsentieren umfassende Informationen über die deutsche Sprache und über Deutschland mit kreativen Spielen, einem Quiz und anderen Wettbewerben. Das Projekt erfreut sich gleich großer Beliebtheit bei polnischen Deutschlernern.

Sprecherin B

Ich wohne in Lodz. Ich mag Deutsch, es gibt viele tolle Wörter in dieser Sprache. Der DWT-Unterricht hat mir sehr gefallen, weil es viele neue Wörter und viele Preise gab. Mein Freund Stefan hat das zweisprachige Langenscheids Taschenwörterbuch bekommen und ich eine Vokabel-App. Andere Preise waren auch echt toll. Es war lustig, also allgemein war es toll! Ich glaube, dass Deutsch und solche Projekte sehr gut zusammenpassen.

Sprecher C

Deutsch war bis jetzt nicht meine Stärke. Aber der Unterricht mit Frau Lay im DWT-Projekt war super, er ist aber zu schnell zu Ende gekommen. Am besten hat mir die Pantomime mit Sportarten gefallen. Daran habe ich mit 5 Mitschülern teilgenommen. Wir hatten viel Spaß und dank den tollen Spielen werden die Wörter länger im Gedächtnis bleiben. Wir danken Frau Lay für den Unterricht, der anders als normal war.

Sprecher D

Heute waren wir Zeugen von einem sehr interessanten Unterricht im Rahmen des Deutschen Tages. Die Verbindung von Spaß und Lernen hat einfach wunderbar geklappt. Die deutsche Sprache ist nicht so beliebt bei der Jugend in unserer Schule. Ich bin aber sicher, dass sich die Einstellung zur deutschen Sprache ändern wird, wenn der Deutschunterricht auf solche Art und Weise wie heute organisiert und durchgeführt wird.

Sprecher E

Ich habe angefangen Deutsch zu lernen, als ich vier Jahre alt war und mit den Eltern für zwei Jahre nach Deutschland ausgewandert bin. Deutsch ist für mich super, aber ich finde, es ist eine schwierige Sprache. Der DWT-Unterricht war sehr

gelingen. Am meisten haben mir die Spiele gefallen. Dass man auch mit Jugendlichen im Unterricht spielen kann, halte ich für eine tolle Idee. Riesenspaß haben mir die Spiele Körperteile und Walfisch gemacht.

Sie haben 30 Sekunden, um diese Aufgabe zu machen. (Pause 30 Sekunden.)

Jetzt hören Sie die Texte das zweite Mal. (Wiederholung.)

Das ist das Ende der Aufgabe. Jetzt haben Sie 20 Sekunden, um Ihre Antworten zu überprüfen. (Pause 20 Sekunden.)

Задания А1–А6

Вы услышите разговор двух друзей. В заданиях А1–А6 обведите цифру 1, 2 или 3, соответствующую выбранному Вами варианту ответа. Вы услышите запись дважды. У Вас есть 30 секунд, чтобы ознакомиться с заданиями.

Wir beginnen jetzt.

Rita: Hallo Olaf, freue mich dich zu sehen. Du hast paar Tage gefehlt... Warst du krank?

Olaf: Eigentlich ja. Ich habe mich erkältet. In der Sportstunde haben wir draußen geturnt und recht geschwitzt. Und es war so windig am Freitag. Aber jetzt bin ich wieder O.K.

Rita: Weißt du, ich brauche deinen Rat: ich will mich vielleicht nach einem Job umschauen.

Olaf: Du? Kaum zu glauben. Wozu?

Rita: In der letzten Zeit habe ich oft Ärger mit meinen Eltern.

Olaf: Wegen Taschengeld?

Rita: Ja, genau. Sie meinen, dass ich zu anspruchsvoll bin. Aber die 50 Euro, die ich pro Monat bekomme, die reichen mir nicht aus.

Olaf: Das kann ich mir vorstellen, bin selbst immer knapp mit der Kasse. Aber ich habe 3 Geschwister, du bist Einzelkind. Du sollst mit den Eltern reden.

Rita: Nein, das will ich nicht. Sie verstehen mich sowieso nicht. Ich weiß, dass du ab und zu jobbst und vielleicht weißt du mir zu raten...

Olaf: Weißt du Rita, Jobben bringt halt nötiges Geld. Ich kann mal kleine Sachen kaufen, etwas mit Freunden unternehmen oder mein Handy aufladen, aber das kostet zwar Freizeit.

Rita: Das verstehe ich. Zeit habe ich genug: mein Französischkurs ist zu Ende, auf Fitnessstudio könnte ich jetzt vielleicht auch mal verzichten. Wie meinst du, wo könnte ich einsteigen?

Olaf: Es gibt verschiedene Sachen, die wir machen können. Das Angebot für Nebenjobs ist groß genug. Ich habe in den Ferien als Partygraf gearbeitet.

Rita: Partygraf? Was ist denn das?

Olaf: Ganz einfach. Du weißt, wie ich Partys mag, außerdem ist Fotografieren mein Hobby. Meine Digitalkamera ist auch O.K. 5 Megapixeln, einen Computer habe ich auch. Es wurden kontaktfreudige Jugendliche ab 15 gesucht, um Partyfotos zu machen. Zu Ostern wurde viel gefeiert, da war ich richtig an der

Sache. Leider war der Verdienst nicht so hoch, 7 Euro pro Stunde. Aber alldas hat mir Riesenspaß gemacht.

Rita: Nee. Das wäre nicht für mich. Fotografieren kann ich wirklich nicht so gut.

Olaf: Da gibt es auch andere Möglichkeiten: Zeitungen austragen, Rasen mähen, als Haarmodel arbeiten oder alten Leuten beim Einkaufen helfen.

Rita: Meinst du, dass Rasen mähen mir gerade passt?

Olaf: Warum nicht? Ich habe beim Nachbarn im Garten gearbeitet. Der Garten braucht viel Pflege.

Für 25 Euro wöchentlich habe ich den ganzen Sommer die Pflanzen gegossen, Wochenende frei.

Rita: Wann bist du dann aufgestanden?

Olaf: Ja, Rita. Das war der einzige Nachteil – um 7. In den Ferien um 7 aufzustehen ist nicht so leicht. Aber Pünktlichkeit war die Voraussetzung, und ich habe es geschafft. Für diese Arbeit habe ich insgesamt über 350 Euro bekommen!

Rita: Klingt nicht schlecht, aber Gartenarbeit ist nicht für mich.

Olaf: Na dann musst du vielleicht die Jobangebote in der Wochenzeitung gründlich durchsehen oder auch im Internet recherchieren. Sicherlich findest du etwas Passendes.

Rita: Gute Idee, ich danke dir auf jeden Fall.

Sie haben 30 Sekunden, um diese Aufgabe zu machen. (Pause 30 Sekunden.)

Jetzt hören Sie den Text das zweite Mal. (Wiederholung.)

Das ist das Ende der Aufgabe. Jetzt haben Sie 20 Sekunden, um Ihre Antworten zu überprüfen. (Pause 20 Sekunden.)

Das ist das Ende der Aufgabe zum Hörverstehen.

Время, отведённое на выполнение заданий, истекло.

Ответы к заданиям с выбором ответа

№ задания	Ответ
A1	2
A2	3
A3	2
A4	1
A5	3
A6	2
A7	1
A8	2
A9	2
A10	3
A11	1
A12	2
A13	3
A14	1

Ответы к заданиям с кратким ответом

№ задания	Ответ
B1	5413
B2	43561
B3	3217658
B4	T-Shirts
B5	Fernsehens
B6	herzustellen
B7	genutzt
B8	dem
B9	Zuschauern
B10	weniger
B11	kann
B12	wird
B13	beruflich
B14	motivierte
B15	Fleiß
B16	Aufmerksamkeit
B17	ausgesprochen
B18	Interesse

Критерии оценивания выполнения задания С1*

«Личное письмо»
(Максимум 10 баллов)

	Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
K1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращение, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах, выражена надежда на будущие контакты	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, НО на один вопрос дан неполный ответ. Есть 1–2 нарушения в стиле оформления письма, И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих/будущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы, ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более 2 нарушений в оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объёму
K2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделён на абзацы, правильно использованы языковые средства для передачи логической связи, оформление текста соответствует нормам	Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (1–2) при использовании средств логической связи И/ИЛИ делении на абзацы. ИЛИ имеются	Текст выстроен нелогично, допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, ИЛИ оформление текста не соответствует нормам письменного

			письменного этикета	ся отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма	этикета, принятого в стране изучаемого языка
К3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более 2 языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок), ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более 5 негрубых языковых ошибок) И/ИЛИ допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более 1–2 грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста
К4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более 2 ошибок, не затрудняющих понимания текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более 3–4 ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, И/ИЛИ допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

* 1. Задание С1 (личное письмо) оценивается по критериям К1–К4 (максимальное количество баллов – 10).

2. При получении учащимся 0 баллов по критерию «Содержание» задание С1 оценивается в 0 баллов.

3. Если объём письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов.

Если объём более 132 слов, то проверке подлежат только 120 слов, т.е. та часть личного письма, которая соответствует требуемому объёму.

4. При определении соответствия объёма представленной работы требованиям считаются все слова, с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту.

При этом:

- стяжённые (краткие) формы (например, gibt's, mach's) считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами (например, 5, 29, 2010, 123 204), считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами, считаются как одно слово;
- сложные слова (например, E-mail, TV-Sendung, DDR-Mode) считаются как одно слово;
- сокращения (например, USA, ABC, BRD) считаются как одно слово.

Государственная (итоговая) аттестация 2014 года (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы

Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения
в 2014 году государственной (итоговой) аттестации
(в новой форме) по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся,
освоивших основные общеобразовательные программы
основного общего образования

УСТНАЯ ЧАСТЬ

подготовлен Федеральным государственным бюджетным
научным учреждением
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения в 2014 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего образования

УСТНАЯ ЧАСТЬ

Пояснения к демонстрационному варианту экзаменационной работы

При ознакомлении с демонстрационным вариантом 2014 г. (устная часть) следует иметь в виду, что задания, включённые в демонстрационный вариант, не отражают всех элементов содержания, которые будут проверяться с помощью вариантов КИМ в 2014 г. Полный перечень элементов содержания, которые могут контролироваться на экзамене 2014 г., приведён в кодификаторе элементов содержания экзаменационной работы для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений по немецкому языку, размещённом на сайте: www.fipi.ru.

Демонстрационный вариант предназначен для того, чтобы дать возможность любому участнику экзамена и широкой общественности составить представление о структуре экзаменационной работы, числе и форме заданий, а также об их уровне сложности. Приведённые критерии оценивания выполнения заданий с развёрнутым ответом, включённые в демонстрационный вариант экзаменационной работы, позволят составить представление о требованиях к полноте и правильности записи развёрнутого ответа.

Эти сведения дают выпускникам возможность выработать стратегию подготовки к сдаче экзамена по немецкому языку.

**Демонстрационный вариант
контрольных измерительных материалов для проведения в 2014 году
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы основного общего образования**

устная часть

Инструкция по выполнению работы

Устная часть экзаменационной работы состоит из двух заданий по говорению: тематическое монологическое высказывание и комбинированный диалог. Время устного ответа – 6 минут на одного учащегося.

Желаем успеха!

Задания по говорению

C2**Schülerkarte****Sprechen 1**

Sprechen Sie über Bücher.

Bitte gehen Sie unter anderem auf folgende Aspekte ein:

- warum man heute Bücher liest;
- welche Büchergenres heute bei Jugendlichen besonders populär sind;
- welches Buch Sie auf eine unbewohnte Insel mitnehmen würden, warum.

Sie haben **1,5–2 Minuten** Sprechzeit. Danach werden an Sie einige Fragen zum Thema gestellt.

C3**Schülerkarte****Sprechen 2 (2–3 Minuten)**

Sie übernehmen die Rolle eines Schülers / einer Schülerin an einer internationalen Sprachenschule, wo Sie einen Sprachkurs machen. Sie haben zwei Karten für ein Konzert, das morgen stattfindet. Sie möchten Ihren Mitschüler Jan / Ihre Mitschülerin Jana zum Konzert einladen.

- Laden Sie Ihren Mitschüler / Ihre Mitschülerin zum Konzert ein.
- Beantworten Sie Fragen Ihres Mitschülers / Ihrer Mitschülerin über Ihre Lieblingsmusik und Lieblingsmusiker.
- Beantworten Sie Fragen Ihres Mitschülers / Ihrer Mitschülerin über Städte Russlands und ihre Sehenswürdigkeiten.
- Nehmen Sie den Vorschlag Ihres Mitschülers / Ihrer Mitschülerin an, seine/ihre Familie zu besuchen. Vergessen Sie dabei nicht, dass Sie erst ab 18 Uhr frei haben.

Sie beginnen das Gespräch, der Prüfer / die Prüferin übernimmt die Rolle Ihres Mitschülers.

Sie müssen:

1. auf die vier Aspekte der Aufgabenstellung eingehen
2. aktiv und höflich sein
3. die Entscheidung treffen.

Приложение 1**Карточки экзаменатора-собеседника****C2****Aufwärmen**

1) Bald kommen die Sommerferien. Haben Sie schon Pläne dafür?

Sprechen 1 (2.5–3 Minuten)

Unterbrechen Sie den Geprüften / die Geprüfte nach etwa 1,5–2 Minuten Sprechzeit und stellen Sie **zusätzliche Fragen** zum angegebenen Thema, wenn der Geprüfte / die Geprüfte darüber nicht gesprochen hat.

- Warum liest man heute Bücher?
- Welche Büchergenres sind heute bei Jugendlichen besonders populär?
- Welches Buch würden Sie auf eine unbewohnte Insel mitnehmen? Warum?

Alle diese Fragen müssen beantwortet sein.

Zum Schluss stellen Sie dem Geprüften / der Geprüften zwei **Fragen**:

Wer ist Ihr Lieblingsschriftsteller / Ihre Lieblingsschriftstellerin? Worüber schreibt er/sie?

Worüber würden Sie ein Buch schreiben?

Fertigkeiten, die kontrolliert werden

Der Geprüfte / die Geprüfte muss folgende Fertigkeiten demonstrieren:

- detailliert und ausführlich zum Thema sprechen;
- etwas klar erörtern;
- eine Argumentation gut genug ausführen;
- ein breites Spektrum sprachlicher Mittel einsetzen;
- gute Beherrschung der Grammatik in vertrauten Situationen .

C3**Lehrerkarte****Aufgabe 2 (2–3 Minuten)**

Sie übernehmen die Rolle eines Schülers / einer Schülerin an einer internationalen Sprachschule. Sie heißen Jan / Jana. Sie machen einen Sprachkurs. Ihre Eltern kommen morgen, sie wollen einige Tage mit Ihnen verbringen. Im Schulhof treffen Sie Ihren Freund / Ihre Freundin, der/die Sie zum Konzert einlädt.

- Lehnen Sie die Einladung Ihres Freund / Ihrer Freundin ab, weil Ihre Eltern bei Ihnen zu Besuch sind.
- Fragen Sie Ihren Mitschüler / Ihre Mitschülerin nach seiner/ihrer Lieblingsmusik und Lieblingsmusikern.
- Erzählen Sie Ihrem Freund / Ihrer Freundin, dass Sie sich auch für Musik interessieren, aber Ihre Leidenschaft Reisen sind. Fragen Sie Ihren Freund/Ihre Freundin über Städte Russlands und ihre Sehenswürdigkeiten, die sehenswert sind und die Sie besichtigen könnten.
- Laden Sie Ihren Freund / Ihre Freundin übermorgen zu Gast. Sagen Sie, dass Ihre Eltern sich für Russland und seine Geschichten interessieren. Sie wären froh, darüber zu sprechen.

Fertigkeiten, die kontrolliert werden

Der Geprüfte / die Geprüfte muss folgende Fertigkeiten demonstrieren:

- sich angemessen verhalten (höflich, aktiv sein);
- vorgeplante Fragen stellen, um alle Informationen rauszubekommen;
- Gespräch beginnen, in Gang halten, beenden; den Entschluss fassen.

Mustergespräch

Schüler: Hallo Jan / Jana! Bin froh, dich zu sehen. Wie geht's?

Lehrer: Hallo! Danke, es geht mir recht gut. Und dir?

Schüler: Auch gut, danke. Weißt du, heute findet das Konzert der Rockband „Die Ärzte“ statt. Ich habe zwei Karten. Kommst du mit?

Lehrer: Oh, vielen Dank. Ich würde gern mitkommen. Leider kann ich nicht. Ich warte auf meine Eltern. Sie kommen heute nach Deutschland. Ich hole sie vom Bahnhof ab.

Schüler: Schade. Das Konzert soll interessant sein.

Lehrer: Welche Musik hörst du gern? Hast du Lieblingsmusiker?

Schüler: Ich höre Rockmusik besonders gern. Meine Lieblingsband ist „...“.

Lehrer: Und wie findest du die klassische Musik?

Schüler: Was mich betrifft, höre ich moderne Musik lieber. Aber klassische Musik habe ich auch gern. Zu Hause gehe ich ab und zu in Konzerte der klassischen Musik.

Lehrer: Ich habe Musik auch gern. Aber mein Hobby sind Reisen. Wenn ich mal nach Russland fahre, welche Städte soll ich besuchen und welche Sehenswürdigkeiten besichtigen? Kannst du mir einen Tipp geben?

Schüler: Ich bin überzeugt, dass in jeder Stadt Russlands es etwas gibt, was sehenswert ist. Wenn du dich für Musik interessierst, kannst du Theater in Moskau und Sankt-Petersburg sehen. Das Bolschoj Theater ist großartig! Es befindet sich im Zentrum Moskaus... Der Rote Platz ist für jeden Touristen ein Muss. In Petersburg rate ich, die Ermitage zu besichtigen. Dort befindet sich die weltberühmte Kunstsammlung.

Lehrer: Vielen Dank für deinen Ratschlag. Komm zu mir übermorgen. Meine Eltern sind froh, dich kennen zu lernen. Sie interessieren sich für die Geschichte Russlands. Für sie wäre es interessant, mit dir zu sprechen.

Schüler: Vielen Dank für deine Einladung. Ich komme gern. Aber ich habe den Abendkurs und bin erst um 18 Uhr frei.

Lehrer: Gut, wir warten auf dich.

Schüler: Bis bald.

Lehrer: Tschüs.

Критерии оценивания выполнения задания С2**
«Говорение. Монологическая речь»
(Максимум 6 баллов)

Решение коммуникативной задачи	Лексико-грамматическое оформление речи	Произносительная сторона речи	Баллы
К5	К6	К7	
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании; даны развёрнутые ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения			3
Задание выполнено: цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объёме (аспекты, указанные в задании, раскрыты не полностью; даны краткие ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения	Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется разнообразный словарный запас и владение простыми и сложными грамматическими структурами, используются различные типы предложений. Лексико-грамматические ошибки		2

	практически отсутствуют (допускается не более 4 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимания)		
Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объёме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты; дан ответ на один дополнительный вопрос, ИЛИ даны неточные ответы на два дополнительных вопроса); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения	Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточности в их употреблении. Используются простые грамматические структуры. Допускаются лексико-грамматические ошибки (не более 6 языковых ошибок)	Речь понятна: практически все звуки в потоке речи произносятся правильно; не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); соблюдается правильный интонационный рисунок	1
Задание не выполнено: цель общения не достигнута	Недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу	Речь почти не воспринимается на слух из-за неправильного произношения многих звуков и многочисленных фонематических ошибок	0

** Эксперты оценивают выполнение задания **C2** по критериям **K5–K7**:

- 1) **K5**: Решение коммуникативной задачи (содержание) – 0–3 балла;
- 2) **K6**: Лексическо-грамматическое оформление речи – 0–2 балла;
- 3) **K7**: Произносительная сторона речи – 0–1 балла.

При получении экзаменуемым **0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» всё задание оценивается в 0 баллов.**

В случае, если экзаменуемый читает текст, написанный во время подготовки к устному ответу, его ответ оценивается в 0 баллов.

Критерии оценивания выполнения задания C3***
«Говорение. Диалогическая речь»
(Максимум 9 баллов)

Решение коммуникативной задачи	Взаимодействие с собеседником	Лексико-грамматическое оформление речи	Произносительная сторона речи	Баллы
K8	K9	K10	K11	
Задание выполнено полностью: цель общения достигнута; тема раскрыта в полном объёме (полностью раскрыты все аспекты, указанные в задании); социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Демонстрирует хорошие навыки и умения речевого взаимодействия с партнёром: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами; восстанавливает беседу в случае сбоя; является активным, заинтересованным собеседником; соблюдает нормы вежливости			3
Задание выполнено: цель общения достигнута, НО тема раскрыта не в полном объёме (аспекты, указанные в	Демонстрирует навыки и умения речевого взаимодействия с партнёром: умеет начать, поддержать (в большинстве	Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется большой		2

задании, раскрыты не полностью); социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения	случаев) и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами; демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника; не всегда соблюдает нормы вежливости	словарный запас и владение разнообразными грамматическим и структурами. Лексико-грамматические ошибки практически отсутствуют (допускается не более 3 негрубых языковых ошибок, не затрудняющих понимания)		
Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью; тема раскрыта в ограниченном объёме (не все аспекты, указанные в задании, раскрыты); социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения	Демонстрирует несформированность навыков и умения речевого взаимодействия с партнёром: умеет начать, но не стремится поддержать беседу и зависит от помощи со стороны собеседника; в большинстве случаев не соблюдает норм вежливости	Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Демонстрируется достаточный словарный запас, но наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и неточность в их употреблении. Используются только простые грамматические структуры. Допускаются лексико-грамматические ошибки (не более 5 языковых ошибок)	Речь понятна: практически все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки (меняющие значение высказывания); соблюдается правильный интонационный рисунок	1

Задание не выполнено: цель общения не достигнута; тема не раскрыта; социокультурные знания не использованы в соответствии с ситуацией общения	Не может поддерживать беседу	Недостаточный словарный запас, неправильное использование грамматических структур, многочисленные языковые ошибки не позволяют выполнить поставленную коммуникативную задачу	Речь почти не воспринимается на слух из-за неправильного произношения многих звуков и многочисленных фонематических ошибок	0
--	------------------------------	--	---	----------

*** Эксперты оценивают выполнение задания С3 по критериям К8–К11:

- 1) **К8:** Решение коммуникативной задачи (содержание) – 0–3 балла;
- 2) **К9:** Взаимодействие с собеседником – 0–3 балла;
- 3) **К10:** Лексическое и грамматическое оформление речи – 0–2 балла;
- 4) **К11:** Произносительная сторона речи – 0–1 балла.

При получении экзаменуемым **0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» всё задание оценивается в 0 баллов.**

«УТВЕРЖДАЮ»
Директор
ФГБНУ «Федеральный институт
педагогических измерений»



А.Г. Ершов

«31» октября 2012 г.

«СОГЛАСОВАНО»
Председатель
Научно-методического совета
ФГБНУ «ФИПИ» по
иностранным языкам

С.Г. Тер-Минасова

«31» октября 2012 г.

Государственная (итоговая) аттестация (в новой форме)
по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы

Кодификатор

элементов содержания и требований к уровню подготовки
обучающихся, освоивших основные общеобразовательные
программы основного общего образования, для проведения
государственной (итоговой) аттестации (в новой форме) по
НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

подготовлен Федеральным государственным бюджетным
научным учреждением
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

Немецкий язык. 9 класс

**Кодификатор
элементов содержания и требований к уровню подготовки обучающихся,
освоивших основные общеобразовательные программы основного
общего образования, для проведения государственной (итоговой)
аттестации (в новой форме) по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

Кодификатор элементов содержания и требований к уровню подготовки выпускников IX классов общеобразовательных учреждений для проведения государственной (итоговой) аттестации (далее – ГИА) (в новой форме) по немецкому языку является одним из документов, определяющих структуру и содержание КИМ ГИА. Он составлен на основе Федерального компонента государственных стандартов основного общего образования по иностранному языку (приказ Минобрнауки России от 05.03.2004 № 1089 «Об утверждении Федерального компонента государственных стандартов общего, основного начального общего и среднего (полного) общего образования») и Примерных программ по немецкому языку. Кодификатор ГИА имеет **содержательно-деятельностный характер**, что отражает особенности оценивания уровня и освоения учебного содержания курса немецкого языка выпускниками основной школы, связанные с тем, что изучение этого школьного предмета направлено на **развитие иноязычной коммуникативной компетенции** в совокупности ее составляющих: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной. Формирование речевой компетенции подразумевает развитие коммуникативных умений **в четырех видах речевой деятельности: говорении, аудировании, чтении, письме**. Таким образом, определение уровня иноязычной коммуникативной компетенции может и должно осуществляться только на основе оценивания продуктов речевой деятельности учащихся на иностранном языке.

Кодификатор ГИА представляет собой двухпозиционный документ, где в разделе 1 приводятся проверяемые элементы содержания, а в разделе 2 дается перечень требований к уровню подготовки выпускников IX классов, достижение которого проверяется на ГИА по немецкому языку (перечень полностью соответствует указанным нормативным документам).

Данный кодификатор отражает компетентностную ориентацию Федерального компонента государственного образовательного стандарта основного общего образования 2004 г. по иностранному языку и операционализирует его требования к уровню подготовки выпускников.

В кодификатор не включены элементы содержания, выделенные курсивом в разделе стандарта «Обязательный минимум содержания основных образовательных программ»; данное содержание подлежит изучению, но не включено в раздел стандарта «Требования к уровню подготовки выпускников IX классов», т.е. не является объектом контроля.

Раздел 1. Элементы содержания, проверяемые на государственной (итоговой) аттестации выпускников IX классов общеобразовательных учреждений по немецкому языку

Перечень элементов содержания, проверяемых на государственной (итоговой) аттестации (в новой форме) по немецкому языку, составлен на базе «Обязательного минимума содержания основных образовательных программ» и раздела «Требования к уровню подготовки выпускников» Федерального компонента государственного стандарта основного общего образования по иностранному языку (2004 г.), а также Примерных программ по немецкому языку (2004 г.). В первом столбце указан код раздела, которому соответствуют крупные блоки содержания. Во втором столбце приводится код элемента содержания, для которого создаются проверочные задания.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Код блока	Код контролируемого элемента	Описание элементов содержания, проверяемых в ходе экзамена
1		Говорение на темы А-Р (см. Примечание)
1.1		Диалогическая речь
	1.1.1	Диалог этикетного характера
	1.1.2	Диалог-расспрос
	1.1.3	Диалог – побуждение к действию
	1.1.4	Диалог – обмен мнениями
	1.1.5	Комбинированный диалог (сочетание разных типов диалогов) для решения более сложных коммуникативных задач
1.2		Монологическая речь
	1.2.1	Краткие высказывания о фактах и событиях с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/характеристика, повествование/сообщение, эмоциональные и оценочные суждения)
	1.2.2	Передача содержания, основной мысли прочитанного с опорой на текст
	1.2.3	Сообщение по прочитанному/услышанному тексту
	1.2.4	Сообщение о своем городе/селе, своей стране и стране изучаемого языка
2		Аудирование
	2.1	Понимание основного содержания несложных звучащих аутентичных текстов

	2.2	Выборочное понимание необходимой/запрашиваемой информации в несложных звучащих аутентичных текстах
3		Чтение
	3.1	Понимание основного содержания аутентичных текстов на материалах, отражающих особенности быта, жизни, культуры стран изучаемого языка (ознакомительное чтение)
	3.2	Выборочное понимание нужной/интересующей информации из текста (просмотровое/поисковое чтение)
	3.3	Полное и точное понимание содержания несложных аутентичных адаптированных текстов разных жанров (изучающее чтение)
4		Письмо
	4.1	Заполнение анкет и формуляров (имя, фамилия, пол, возраст, гражданство, адрес)
	4.2	Написание короткого поздравления (с днем рождения, с другим праздником) с соответствующими пожеланиями
	4.3	Написание личного письма по образцу
5		Языковой материал
5.1		Грамматическая сторона речи
	5.1.1	Коммуникативные типы предложений: утвердительные, вопросительные, отрицательные, побудительные – и порядок слов в них. Прямой и обратный порядок слов. Все типы вопросительных предложений: общий, специальный, разделительный вопросы в <i>Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum</i>
	5.1.2	Безличные предложения <i>Es ist ... (Es ist heiß. Es ist Sommer.)</i>
	5.1.3	Предложения с конструкцией <i>Es gibt ...</i>
	5.1.4	Неопределенно-личные предложения с <i>man</i>
	5.1.5	Сложносочиненные предложения с союзами <i>und, aber, oder, denn.</i>
	5.1.6	Сложноподчиненные предложения с придаточными: дополнительными – с союзами <i>daß, ob</i> и др.; причины – с союзами <i>weil, da</i> ; условными – с союзом <i>wenn</i> ; времени – с союзами <i>wenn, als, nachdem</i> ; цели – с союзом <i>damit</i>
	5.1.7	Косвенная речь, в том числе косвенный вопрос с союзом <i>ob</i>
	5.1.8	Предложения с конструкциями <i>entweder ... oder, bald ... bald, weder ... noch</i>

5.1.9	Условные предложения. Формы <i>Konjunktiv</i> от глаголов <i>haben, sein, werden, können, mögen</i> и сочетания <i>würde + + Infinitiv</i> для выражения вежливой просьбы, желания
5.1.10	Инфинитивный оборот с <i>um ... zu, statt ... zu, ohne ... zu + + Infinitiv</i>
5.1.11	Управление наиболее употребительных глаголов. Использование после глаголов типа <i>beginnen, vorhaben</i> сочетаний типа <i>den Wunsch haben + смысловой глагол в Infinitiv c zu</i>
5.1.12	Глагол-связка
5.1.13	Наиболее употребительные глаголы сильного, слабого, смешанного спряжений
5.1.14	Модальные глаголы (<i>können, wollen, sollen, dürfen, mögen, müssen</i>) и их эквиваленты
5.1.15	Образование и употребление наиболее употребительных глаголов в <i>Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum</i> в активном залоге
5.1.16	Образование и употребление наиболее употребительных глаголов в <i>Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum</i> в пассивном залоге
5.1.17	Имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, и исключения
5.1.18	Склонение нарицательных существительных
5.1.19	Определённый, неопределённый и нулевой артикли
5.1.20	Местоимения: личные, притяжательные, вопросительные, указательные, неопределённые, возвратные местоимения (<i>sich</i>)
5.1.21	Имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения
5.1.22	Употребление местоименных наречий <i>Wofür? – dafür, Worauf? – darauf</i> и т.п.
5.1.23	Наречия в сравнительной и превосходной степенях
5.1.24	Числительные количественные, порядковые
5.1.25	Предлоги места, направления, времени
5.1.26	Различные средства связи в тексте для обеспечения его целостности (<i>und, aber, dann, danach, trotzdem, schließlich</i> и т.д.)
5.2	Лексическая сторона речи
5.2.1	Лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках тематики начальной и основной школы
5.2.2	Наиболее распространенные устойчивые словосочетания

5.2.3	Реплики-клише речевого этикета, характерные для культуры стран изучаемого языка
5.2.4	Многозначность лексических единиц. Синонимы. Антонимы. Интернационализмы
5.2.5	Лексическая сочетаемость
5.2.6	Префиксы существительных и глаголов: <i>vor-, mit-</i> . Префикс существительных и прилагательных: <i>un-</i> . Аффиксы существительных: <i>-chen, -in, -er, -ung, -heit, -keit, -schaft, -or, -um, -ik, -e; -ler, -ie</i> . Аффиксы прилагательных: <i>-ig, -lich, -isch, -los, -sam, -bar</i>
Примечание	
Предметное содержание речи	
А	(Межличностные) взаимоотношения в семье
Б	(Межличностные) взаимоотношения с друзьями и в школе
В	Внешность и характеристики человека
Г	Досуг и увлечения (спорт, музыка, чтение, посещение театра, кинотеатра, дискотеки, кафе). Молодежная мода
Д	Покупки. Карманные деньги
Е	Переписка
Ж	Школьная жизнь. Изучаемые предметы и отношение к ним. Каникулы. Школьные обмены
З	Проблемы выбора профессии и роль иностранного языка
И	Страна/страны изучаемого языка и родная страна. Их географическое положение, климат, население, города и села, достопримечательности
К	Страна/страны изучаемого языка и родная страна. Их культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи)
Л	Выдающиеся люди родной страны и стран изучаемого языка, их вклад в науку и мировую культуру
М	Путешествие по странам изучаемого языка и по России
Н	Технический прогресс
О	Глобальные проблемы современности
П	Средства массовой информации (пресса, телевидение, радио, Интернет)
Р	Природа и проблемы экологии. Здоровый образ жизни

Раздел 2. Перечень требований к уровню подготовки выпускников, освоение которых проверяется на государственной (итоговой) аттестации 2014 года по немецкому языку

Перечень требований к уровню подготовки выпускников, достижение которого проверяется на ГИА по немецкому языку, составлен на основе «Требований к уровню подготовки выпускников» в соответствии со стандартом основного общего образования 2004 г. и с учетом «Обязательного минимума содержания основных образовательных программ» и Примерных программ по немецкому языку. Перечень требований разбит на три блока, отражающих содержательно-деятельностный подход к оцениванию достижений выпускников: УМЕТЬ, ВЛАДЕТЬ НАВЫКАМИ, ЗНАТЬ/ПОНИМАТЬ. При этом раздел ЗНАТЬ сознательно поставлен на последнее место, что подчеркивает переход в области обучения иностранному языку от знание-центричной модели к компетентностной.

Блок УМЕТЬ содержит четыре подраздела, отражающих требования к уровню подготовки выпускников по четырем видам речевой деятельности: говорение, аудирование, чтение, письмо. В этот же блок включены подразделы «Социокультурные умения» и «Компенсаторные умения».

Следующий блок – ВЛАДЕТЬ НАВЫКАМИ – содержит требования к уровню овладения языковыми навыками. Он включает в себя подразделы «Орфография», «Фонетическая сторона речи», «Грамматическая сторона речи», «Лексическая сторона речи».

Заключительный блок – ЗНАТЬ/ПОНИМАТЬ – делится, в свою очередь, на три подраздела: «Языковой лексический материал», «Языковой грамматический материал», «Социокультурная информация».

Таким образом, кодификатор в полной мере отражает сформулированный в Федеральном компоненте государственного стандарта основного общего образования по иностранному языку компетентностный подход, операционализируя содержательно-деятельностную основу иноязычной коммуникативной компетенции в совокупности ее составляющих: речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной.

Код требований	Описание требований к уровню подготовки, достижение которого проверяется в ходе экзамена
1	УМЕТЬ
1.1.1	Диалогическая речь
1.1.1.1	Вести диалог этикетного характера: начинать, поддерживать и заканчивать разговор; поздравлять, выражать пожелания и реагировать на них; выражать благодарность; вежливо переспрашивать, отказываться, соглашаться

1.1.1.2	Вести диалог-расспрос: запрашивать и сообщать фактическую информацию (кто? что? как? где? куда? когда? с кем? почему?), переходя с позиции спрашивающего на позицию отвечающего; целенаправленно расспрашивать, «брать интервью»
1.1.1.3	Вести диалог – побуждение к действию: обращаться с просьбой и выражать готовность/отказ ее выполнить; давать совет и принимать / не принимать его; приглашать к действию/взаимодействию и соглашаться / не соглашаться принять в нем участие; делать предложение и выражать согласие/несогласие принять его
1.1.1.4	Вести диалог – обмен мнениями: выражать точку зрения и соглашаться / не соглашаться с ней; высказывать одобрение/неодобрение; выражать сомнение, эмоциональную оценку обсуждаемых событий (радость/огорчение, желание/нежелание)
1.1.1.5	Вести комбинированный диалог, включающий элементы указанных видов диалогов, для решения более сложных коммуникативных задач
1.1.1.6	Начинать, вести/поддерживать и заканчивать беседу в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя
1.1.1.7	Расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал
1.1.1.8	Использовать переспрос, просьбу повторить
1.1.2	Монологическая речь
1.1.2.1	Рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее
1.1.2.2	Делать краткие сообщения, описывать события/явления (в рамках изученных тем)
1.1.2.3	Передавать основное содержание, основную мысль прочитанного/услышанного
1.1.2.4	Сообщать краткие сведения о своем городе/селе, своей стране и стране изучаемого языка
1.1.2.5	Выражать свое отношение к прочитанному/услышанному
1.1.2.6	Давать краткую характеристику персонажей
1.2	Аудирование
1.2.1	Понимать основное содержание коротких несложных аутентичных прагматических текстов (прогноз погоды, программы теле- и радиопередач, объявления на вокзале / в аэропорту) и выделять значимую информацию

1.2.2	Понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/рассказ)
1.2.3	Определять тему звучащего текста; выделять главные факты, опуская второстепенные
1.2.4	Использовать языковую догадку, контекст
1.2.5	Игнорировать неизвестный языковой материал, несущественный для понимания
1.3	Чтение
1.3.1	Читать аутентичные тексты разных жанров с пониманием основного содержания
1.3.2	Читать текст с выборочным пониманием нужной/интересующей информации
1.3.3	Читать несложные аутентичные адаптированные тексты разных жанров с полным и точным пониманием содержания
1.3.4	Определять тему (в том числе по заголовку), выделять основную мысль
1.3.5	Выделять главные факты, опуская второстепенные
1.3.6	Устанавливать логическую последовательность основных фактов текста
1.3.7	Использовать различные приемы смысловой переработки текста: языковую догадку, анализ
1.3.8	Оценивать полученную информацию, выражать свое мнение
1.4	Письмо
1.4.1	Заполнять анкеты и формуляры
1.4.2	Писать короткие поздравления (с днем рождения, с другим праздником) с соответствующими пожеланиями
1.4.3	Писать личное письмо по образцу
1.4.4	В личном письме расспрашивать адресата о его жизни и делах, сообщать то же о себе, выражать просьбу
1.4.5	В личном письме выражать благодарность, просьбу
1.4.6	В личном письме употреблять формулы речевого этикета, принятые в странах изучаемого языка
1.5	Социокультурные умения
1.5.1	Осуществлять межличностное и межкультурное общение с применением знаний о национально-культурных особенностях своей страны и страны/стран изучаемого языка, полученных на уроках иностранного языка и в процессе изучения других предметов
1.5.2	Представлять родную культуру на немецком языке
1.5.3	Находить сходство и различие в традициях своей страны и страны/стран изучаемого языка

1.5.4	Использовать языковые средства и правила речевого и неречевого поведения в соответствии с нормами, принятыми в странах изучаемого языка
1.6	Компенсаторные умения
1.6.1	Уметь выходить из положения при дефиците языковых средств
1.6.2	Пользоваться языковой и контекстуальной догадкой, прогнозировать содержание при чтении и аудировании
1.6.3	Использовать переспрос, перифраз, синонимичные средства при говорении
2.	ВЛАДЕТЬ ЯЗЫКОВЫМИ НАВЫКАМИ
2.1	Орфография
2.1.1	Владеть орфографическими навыками на основе изучаемого лексико-грамматического материала
2.2	Фонетическая сторона речи
2.2.1	Владеть навыками адекватного произношения и различения на слух всех звуков немецкого языка, соблюдать ударение и интонацию в словах и фразах, владеть ритмико-интонационными навыками произношения различных типов предложений
2.2.2	Владеть навыками ритмико-интонационного оформления различных типов предложений
2.3	Грамматическая сторона речи
2.3.1	Распознавать и употреблять в речи различные коммуникативные типы предложений: утвердительные, вопросительные (общий, специальный, разделительный вопросы в <i>Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum</i>), отрицательные, побудительные
2.3.2	Распознавать и употреблять в речи предложения с конструкцией <i>Es ist ... (Es ist kalt.)</i>
2.3.3	Распознавать и употреблять в речи предложения с конструкцией <i>Es gibt ... (Es gibt viele Fotos im Album.)</i>
2.3.4	Распознавать и употреблять в речи неопределенно-личные предложения с <i>man</i>
2.3.5	Распознавать и употреблять в речи сложносочиненные предложения с сочинительными союзами <i>und, aber, oder, denn</i>
2.3.6	Распознавать и употреблять в речи сложноподчиненные предложения с придаточными: дополнительными – с союзами <i>daß, ob</i> и др.; причины – с союзами <i>weil, da</i> ; условными – с союзом <i>wenn</i> ; времени – с союзами <i>wenn, als, nachden</i> ; цели – с союзом <i>damit</i>
2.3.7	Распознавать и употреблять в речи косвенную речь, в том числе косвенный вопрос с союзом <i>ob</i>

2.3.8	Распознавать и употреблять в речи предложения с конструкциями <i>entweder ... oder, bald ... bald, weder ... noch</i>
2.3.9	Распознавать и употреблять в речи формы <i>Konjunktiv</i> от глаголов <i>haben, sein, werden, können, mögen</i> и сочетания <i>würde + Infinitiv</i> для выражения вежливой просьбы, желания
2.3.10	Распознавать и употреблять в речи инфинитивный оборот с <i>um ... zu, statt ... zu, ohne ... zu + Infinitiv</i>
2.3.11	Распознавать и употреблять в речи после глаголов типа <i>beginnen, vorhaben</i> , сочетаний типа <i>den Wunsch haben + смысловый глагол в Infinitiv c zu</i>
2.3.12	Распознавать и употреблять в речи глагол-связку
2.3.13	Распознавать и употреблять в речи глаголы сильного, слабого, смешанного спряжений
2.3.14	Распознавать и употреблять в речи модальные глаголы (<i>können, wollen, sollen, dürfen, mögen, müssen</i>) и их эквиваленты
2.3.15	Распознавать и употреблять в речи наиболее употребительные глаголы в <i>Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum</i> в активном залоге
2.3.16	Распознавать и употреблять в речи наиболее употребительные глаголы в <i>Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum</i> в пассивном залоге
2.3.17	Распознавать и употреблять в речи имена существительные во множественном числе, образованные по правилу, и исключения
2.3.18	Распознавать и употреблять в речи нарицательные существительные разных склонений
2.3.19	Распознавать и употреблять в речи определённый, неопределённый и нулевой артикли
2.3.20	Распознавать и употреблять в речи местоимения: личные, притяжательные, вопросительные, указательные, неопределённые, возвратные (<i>sich</i>)
2.3.21	Распознавать и употреблять в речи имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образованные по правилу, а также исключения
2.3.22	Распознавать и употреблять в речи местоименные наречия <i>Wofür? – dafür, Worauf? – darauf</i> и т.д.
2.3.23	Распознавать и употреблять в речи наречия в сравнительной и превосходной степенях
2.3.24	Распознавать и употреблять в речи количественные и порядковые числительные
2.3.25	Распознавать и употреблять предлоги места, направления, времени

2.3.26	Распознавать и употреблять в речи средства связи в тексте для обеспечения его целостности (<i>und, aber, dann, danach, trotzdem, schließlich</i> и т.д.)
2.4.	Лексическая сторона речи
2.4.1	Лексические единицы, обслуживающие ситуации в рамках тематики начальной и основной школы
2.4.2	Наиболее распространенные устойчивые словосочетания
2.4.3	Реплики-клише речевого этикета, характерные для культуры стран изучаемого языка
2.4.4	Многозначность лексических единиц. Синонимы. Антонимы. Интернационализмы
2.4.5	Лексическая сочетаемость
2.4.6	Префиксы существительных и глаголов: <i>vor-, mit-</i>
2.4.7	Префикс существительных и прилагательных: <i>un-</i>
2.4.8	Аффиксы существительных: <i>-chen, -in, -er, -ung, -heit, -keit, -schaft, -or, -um, -ik, -e, -ler, -ie</i>
2.4.9	Аффиксы прилагательных: <i>-ig, -lich, -isch, -los, -sam, -bar</i>
3	ЗНАТЬ/ПОНИМАТЬ
3.1	Языковой лексический материал
3.1.1	Основные значения лексических единиц (слов, словосочетаний), обслуживающих ситуации в рамках тематики основной школы (см. подраздел «Предметное содержание речи» в разделе 1 кодификатора)
3.1.2	Основные способы словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия)
3.1.3	Значения реплик-клише речевого этикета, характерных для культуры стран языка
3.2	Языковой грамматический материал
3.2.1	Особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого немецкого языка
3.2.2	Признаки и значение изученных грамматических явлений (см. подраздел «Грамматическая сторона речи» в разделе 1 кодификатора)
3.3	Социокультурную информацию
3.3.1	Особенности образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка (всемирно известные достопримечательности, выдающиеся люди и их вклад в мировую культуру)
3.3.2	Сходство и различия в традициях своей страны и стран изучаемого языка
3.3.3	Роль владения иностранными языками в современном мире

**Документ подготовлен к утверждению
(изменения в КИМ 2014 года в сравнении с КИМ 2013 года
отсутствуют)**

Государственная (итоговая) аттестация 2014 года (в новой форме)
по ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ обучающихся, освоивших основные
общеобразовательные программы

Спецификация

контрольных измерительных материалов для проведения
в 2014 году государственной (итоговой) аттестации
(в новой форме) по ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
обучающихся, освоивших основные общеобразовательные
программы основного общего образования

подготовлен Федеральным государственным бюджетным
научным учреждением
«ФЕДЕРАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ»

СПЕЦИФИКАЦИЯ

**экзаменационной работы для проведения государственной (итоговой)
аттестации выпускников IX классов общеобразовательных учреждений
2014 года (в новой форме)
по ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

1. Назначение экзаменационной работы – оценить уровень языковой подготовки по иностранному языку выпускников IX классов общеобразовательных учреждений в целях их государственной (итоговой) аттестации. Результаты экзамена наряду с другими формами оценки достижений могут быть использованы при приеме учащихся в профильные классы средней (полной) школы, учреждения среднего профессионального образования.

2. Документы, определяющие нормативно-правовую базу экзаменационной работы

Содержание экзаменационной работы определяется на основе следующих документов.

1. Стандарт основного общего образования по иностранному языку // Новые государственные стандарты по иностранному языку 2–11 классы (Образование в документах и комментариях. М.: АСТ : Астрель, 2004).
2. Примерные программы по иностранным языкам // Новые государственные стандарты по иностранному языку 2–11 классы (Образование в документах и комментариях. М.: АСТ : Астрель, 2004).
При разработке КИМ также учитываются:
Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, преподавание, оценка. МГЛУ, 2003.

3. Подходы к отбору содержания, разработке структуры КИМ

Главной целью иноязычного образования в основной школе является формирование коммуникативной компетенции учащихся, понимаемой как способность и готовность учащихся общаться на иностранном языке в пределах, определенных стандартом основного (общего) образования по иностранному языку. Эта цель подразумевает формирование и развитие коммуникативных умений учащихся в говорении, чтении, понимании звучащей/устной речи на слух и письменной речи на иностранном языке.

Для определения уровня сформированности коммуникативной компетенции у выпускников основной школы в экзаменационной работе предусматривается две части (письменная и устная) и используются различные типы заданий на проверку коммуникативных умений и языковых

навыков (задания с выбором ответа, задания с кратким ответом, задания с развернутым ответом).

Выполнение учащимися совокупности представленных заданий позволяет оценить соответствие уровня их иноязычной подготовки, достигнутого к концу обучения в основной школе, тому уровню, который определен стандартом основного общего образования по иностранному языку. Данный уровень гарантирует возможность продолжения обучения учащихся в старшей (полной) школе.

4. Связь экзаменационной работы за курс основной школы с ЕГЭ

Экзаменационная работа для проведения государственной (итоговой) аттестации выпускников IX классов общеобразовательных учреждений и контрольно-измерительные материалы ЕГЭ по иностранному языку имеют общие объекты контроля (коммуникативные умения выпускников в аудировании, чтении, письменной речи и говорении, лексико-грамматические навыки) и некоторые общие элементы содержания.

Для проверки коммуникативных умений и языковых навыков учащихся в экзаменационных работах выпускников IX и XI классов используются одинаковые типы заданий (например, задания с кратким ответом, задания с развернутым ответом, задания на выбор ответа из трех предложенных), а также реализуются единые подходы к оцениванию продуктивных и рецептивных видов речевой деятельности.

Вместе с тем экзаменационные работы для проведения государственной (итоговой) аттестации выпускников IX классов общеобразовательных учреждений и контрольно-измерительные материалы ЕГЭ отличаются целями проведения, некоторыми проверяемыми элементами содержания, количеством и уровнями сложности заданий, временем выполнения работы, что обусловлено различным содержанием и условиями обучения иностранному языку в основной и старшей школе.

5. Характеристика структуры и содержания экзаменационной работы

Экзаменационная работа состоит из двух частей:

- письменной (разделы 1–4, включающие задания по аудированию, чтению, письменной речи, а также задания на контроль лексико-грамматических навыков выпускников);
- устной (раздел 5, содержащий задания по говорению).

В работу по иностранному языку включены:

- 14 заданий с выбором ответа;
- 18 заданий с кратким ответом;
- 3 задания с развернутым ответом.

Для обозначения типа заданий используются буквы латинского алфавита А, В, С, к которым добавляется соответствующий номер данного типа задания, например А1, В2, С3.

Задания типа А – это задания с выбором ответа из нескольких предложенных. В данной экзаменационной работе представлено 14 заданий данного типа: 6 заданий на проверку аудитивных умений выпускников (раздел 1 «Задания по аудированию») и 8 заданий на проверку умений выпускников в чтении (раздел 2 «Задания по чтению»).

Задания типа В – это задания с кратким ответом, например: заполнить пропуск в тексте, преобразовав слово так, чтобы оно лексически и грамматически соответствовало содержанию текста. В работе предусмотрено 18 заданий данного типа: 2 задания на проверку аудитивных умений, 1 задание на проверку умений в чтении и 15 заданий на проверку лексико-грамматических навыков выпускников.

Задания типа С – это задания с развернутым ответом. В данной экзаменационной работе предусмотрено 3 задания типа С: С1 – написание личного письма в разделе 4 (задание по письменной речи); С2 – тематическое монологическое высказывание и С3 – комбинированный диалог (раздел 5 (задания по говорению)).

Таблица 1. Распределение заданий экзаменационной работы по количеству и типам заданий

№	Раздел работы	Количество заданий	Тип заданий	Максимальный балл
1	Раздел 1 (задания по аудированию)	8	КО (В) ВО (А)	15
2	Раздел 2 (задания по чтению)	9	КО (В) ВО (А)	15
3	Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)	15	КО (В)	15
4	Раздел 4 (задание по письменной речи)	1	РО (С)	10
5	Раздел 5 (задания по говорению)	2	РО (С)	15
	Итого	35		70

ВО – задания с выбором ответа; КО – задания с кратким ответом; РО – задания с развернутым ответом.

6. Распределение заданий экзаменационной работы по проверяемым видам деятельности, умениям и навыкам

В экзаменационной работе проверяется иноязычная коммуникативная компетенция выпускников основной школы. Контрольно-измерительные задания экзаменационной работы нацелены на проверку речевых умений выпускников в четырёх видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме, говорении), а также некоторых языковых навыков. В частности, в экзаменационной работе проверяются:

- умение понимать на слух основное содержание прослушанного текста и умение понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 1);
- умение читать текст с пониманием основного содержания и умение понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 2);
- умение писать личное письмо в ответ на письмо-стимул (раздел 3);
- умение устного иноязычного общения в предлагаемых коммуникативных ситуациях (раздел 5);
- навыки использования языковых единиц в коммуникативно-значимом контексте (раздел 4).

Экзаменационная работа содержит задания на продукцию и репродукцию, при этом общий максимальный балл за выполнение заданий продуктивного характера по письму и говорению составляет 35% от общего максимального балла за выполнение всей работы, что отражает важность продуктивных умений при оценке иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемого.

7. Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения иностранным языком, которая позволяет выявить потенциальную возможность и готовность учащихся изучать иностранный язык на профильном уровне в средней (полной) общеобразовательной школе, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 включаются задания уровня 2. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку.

Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

В разделах экзаменационной работы представлены задания, относящиеся к разным уровням сложности (уровень 1 и уровень 2). Распределение заданий по уровням сложности представлено в таблице 2.

Таблица 2. Распределение заданий по уровням сложности

Уровень сложности	Количество заданий	Максимальный балл	Процент максимального балла за задания данного уровня сложности от максимального балла (за всю работу)
Уровень 1	18	32	46
Уровень 2	17	38	54
Итого	35	70	100

8. Жанрово-стилистическая принадлежность текстов, используемых в разделе 1 (задания по аудированию) и разделе 2 (задания по чтению)

В разделе 1 (задания по аудированию) используются высказывания собеседников в распространенных стандартных ситуациях повседневного общения, прагматические (объявления) и информационные аудиотексты.

Длительность звучания текста для аудирования – 1,5–2 мин. В аудиозаписи все тексты звучат дважды. Тексты для аудирования звучат в исполнении носителей языка.

В разделе 2 (задания по чтению) используются прагматические, научно-популярные, публицистические и художественные тексты.

Объем текстов для чтения – 220–600 слов в зависимости от проверяемых умений и навыков и характера задания. Языковая сложность текстов для чтения соответствует заявленному уровню сложности экзаменационной работы (А2 по общеевропейской шкале).

Тематическое содержание текстов для аудирования и чтения определяется предметным содержанием речи, представленном в Стандарте основного общего образования по иностранному языку и Примерных программах по иностранным языкам.

9. Примерная тематика заданий раздела 5 (задания по говорению)

Общение происходит в рамках следующих сфер общения и примерной тематики.

Социально-бытовая сфера общения: общение в семье и школе, межличностные отношения с друзьями и сверстниками.

Социально-культурная сфера: досуг и увлечения молодежи; страны изучаемого языка; родная страна; выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру; природа и проблемы экологии; здоровой образ жизни.

Учебно-трудовая сфера: проблема выбора профессии и роль иностранного языка.

10. Время выполнения работы

Время выполнения первых четырёх разделов экзаменационной работы – 120 минут (2 часа).

Рекомендуемое время выполнения заданий отдельных разделов:

раздел 1 (задания по аудированию) – 30 минут;

раздел 2 (задания по чтению) – 30 минут;

раздел 3 (задания по грамматике и лексике) – 30 минут;

раздел 4 (задание по письменной речи) – 30 минут.

Время устного ответа составляет 6 минут на одного отвечающего.

Время подготовки к устному ответу – 10 минут.

11. Дополнительные материалы и оборудование

Дополнительные материалы и оборудование на экзамене по иностранному языку включают в себя звуковоспроизводящую и звукозаписывающую аппаратуру; компакт-диски (CD) с материалами для выполнения заданий раздела 1 (задания по аудированию) и для записи ответов экзаменуемых в разделе 5 (задания по говорению); настенные часы.

12. Система оценивания отдельных заданий и работы в целом

За верное выполнение каждого задания с выбором ответа и с кратким ответом ученик получает 1 балл. Если в кратком ответе сделана орфографическая ошибка, ответ считается неверным. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов. В заданиях В1, В2, В3 оценивается каждое правильно установленное соответствие. За выполнение задания В1 учащийся может получить от 0 до 4 баллов; за задание В2 – от 0 до 5 баллов; за задание В3 – от 0 до 7 баллов. Максимальное количество баллов, которое может набрать учащийся за выполнение *письменной* части экзаменационной работы, – **55**. Максимальное количество баллов, которое может набрать учащийся за выполнение *устной* части экзаменационной работы, – **15** баллов.

Уровень сформированности продуктивных речевых умений и навыков выпускников определяется экспертами, прошедшими специальную подготовку для проверки выполнения экзаменационных заданий по письменной речи и говорению. Особенностью оценивания заданий в разделах 4 (задание С1 – личное письмо) и 5 (задания С2 – монологическое высказывание; С3 – комбинированный диалог) является то, что при получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи (содержание)» все задания оцениваются в 0 баллов.

При оценивании задания С1 следует учитывать объем письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объем для личного письма С1 – **100–120** слов. Если в личном письме менее **90** слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объема, т.е. если в выполненном задании С1 более **132** слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объему. Таким образом, при проверке задания С1 отсчитывается от начала работы **120** слов, оценивается только эта часть работы и выставляется соответствующая оценка по решению коммуникативной задачи.

За верное выполнение всех заданий экзаменационной работы можно получить **70** баллов.

Перед проведением экзамена устанавливается минимальное количество баллов по иностранному языку, подтверждающее освоение выпускниками IX классов общеобразовательных учреждений программы основного общего образования по иностранному языку.

Минимальная граница по иностранному языку определяется объемом знаний и умений, без которых в дальнейшем невозможно продолжение образования в старшей школе.

Выпускники IX классов, набравшие не ниже минимального балла на экзамене по иностранному языку (в новой форме), должны продемонстрировать:

- понимание основного содержания прослушанного иноязычного текста;
- понимание запрашиваемой информации в прослушанном тексте, которая представлена эксплицитно;
- понимание основного содержания прочитанного иноязычного текста;
- понимание запрашиваемой информации в прочитанном тексте, которая представлена эксплицитно;
- владение элементарными лексико-грамматическими и орфографическими навыками;
- владение умением построить элементарное монологическое высказывание с опорой на план, данный в задании.

13. Условия проведения и проверки экзамена (требования к специалистам)

Экзамен по иностранному языку в IX классе состоит из письменной и устной частей, которые проводятся в один день в соответствии с инструктивными документами по проведению экзамена.

Длительность выполнения письменной части составляет 120 минут. Длительность выполнения устной части состоит из времени ответа экзаменуемого (до 6 минут на каждого экзаменуемого) и времени ожидания и подготовки к ответу в устной части экзамена. Суммарное время пребывания учащегося на экзамене не должно превышать 6 часов (360 минут), включая время ожидания своей очереди устного ответа.

Специфика структуры и формата экзамена по иностранному языку определяет специфику кадрового обеспечения экзамена.

Проведение экзамена по иностранному языку осуществляется с привлечением специалистов по данному предмету, выполняющих следующие функции.

1. Председатель предметной комиссии.
2. Ответственные эксперты по подготовке и проведению установочных семинаров для экспертов, проверяющих выполнение заданий раздела 4 (задание по письменной речи) и раздела 5 (задания по говорению).
3. Эксперты, оценивающие личные письма в разделе 4 (задание по письменной речи).

4. Ответственный экзаменатор по говорению.
5. Экзаменатор(ы)-собеседник(и), ведущие собеседование.
6. Эксперт(ы), оценивающий(-ие) устные ответы экзаменуемых.

Кроме этого, привлекаются организаторы:

- проводящие письменную часть;
- обеспечивающие порядок и проводящие инструктаж экзаменуемых в аудитории для ожидания устного ответа;
- обеспечивающие порядок в аудитории для подготовки экзаменуемых к устному ответу;
- ответственные за перемещение экзаменуемых во время проведения устной части экзамена;
- дежурные возле аудитории для устного ответа.

Для проведения экзамена по иностранному языку необходимо несколько аудиторий:

- аудитория для проведения письменной части экзамена (одна аудитория на группу экзаменуемых, состоящую из 15 человек);
- аудитория(и) для ожидания экзаменуемыми устного ответа (могут быть использованы аудитории для проведения письменной части экзамена или одна большая аудитория для всех групп экзаменуемых);
- аудитория(и) для подготовки экзаменуемых к устному ответу;
- аудитории для устного ответа экзаменуемых (1 аудитория на одного экзаменатора-собеседника).

Каждая аудитория для проведения письменной части экзамена и каждая аудитория для устных ответов экзаменуемых должны быть оснащены аппаратурой, которая может обеспечивать качественную запись и воспроизведение аудиозаписей.

Проведение устной части экзамена должно быть организовано таким образом, чтобы потоки ожидающих своей очереди и сдавших экзамен не пересекались.

Во время устного ответа экзаменуемого в аудитории не должно быть других учащихся, которые готовятся к ответу или ожидают своей очереди для получения задания по говорению.

Все письменные и устные ответы экзаменуемых на задания разделов 4 и 5 оцениваются двумя независимыми экспертами. При необходимости к оцениванию может привлекаться и третий эксперт.

14. Изменения в экзаменационной работе 2014 г. по сравнению с 2013 г.

Изменения в структуре и содержании КИМ ГИА 2014 г. по сравнению с 2013 г. отсутствуют.

15. План экзаменационной работы

Варианты экзаменационной работы равноценны по трудности, одинаковы по структуре, параллельны по расположению заданий: под одним

и тем же номером во всех вариантах работы по данному языку находится задание, проверяющее одно и то же умение (навык) или один и тот же элемент содержания. Однако в заданиях А1–А6, А7–А14, нацеленных на проверку умений понять на слух и в прочитанном тексте эксплицитно и имплицитно представленную информацию, возможна произвольная расстановка заданий, обусловленная спецификой текстов.

В разделе 3 (задания по грамматике и лексике) в каждой группе заданий, которые основаны на одном тексте (В4–В12; В13–В18), также возможна произвольная расстановка тестовых заданий. Но каждый вариант экзаменационной работы содержит все указанные в спецификации проверяемые элементы.

Содержание экзаменационной работы 2014 г. по иностранному языку отражено в обобщенном плане экзаменационной работы, приведенном в Приложении 1.

Приложение 1

Обобщенный план демонстрационного варианта экзаменационной работы по иностранному языку

Обозначение заданий в работе: *ВО* – задания с выбором ответа; *КО* – задания с кратким ответом; *РО* – задания с развернутым ответом.

Порядковый номер задания	Обозначение задания	Проверяемые виды деятельности, умения, навыки	Коды проверяемых элементов (видов деятельности, умений, навыков и элементов содержания)	Уровень сложности задания	Тип задания	Примерное время выполнения задания (мин.)
Раздел 1 (задания по аудированию)						
1	B1	Понимание основного содержания прослушанного текста	2.1	1	КО	15
2	B2			2	КО	
3	A1	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации. Четыре задания 1 уровня (на понимание эксплицитно представленной информации) и два задания 2 уровня (на извлечение имплицитно представленной информации). Задания могут быть представлены в произвольном порядке, но первым дается задание 1 уровня	2.2	1	ВО	15
4	A2			1	ВО	
5	A3			1	ВО	
6	A4			1	ВО	
7	A5			2	ВО	
8	A6			2	ВО	

Итого	8					30
Раздел 2 (задания по чтению)						
9	B3	Понимание основного содержания прочитанного текста	3.1	1	КО	15
10	A7	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации Одно (первое) задание 1 уровня (на понимание эксплицитно представленной информации), семь заданий 2 уровня (на извлечение имплицитно представленной информации)	3.2	1	ВО	15
11	A8			2	ВО	
12	A9			2	ВО	
13	A10			2	ВО	
14	A11			2	ВО	
15	A12			2	ВО	
16	A13			2	ВО	
17	A14			2	ВО	
Итого	9					30
Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)						
18	B4	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте Шесть заданий 1 уровня и три задания 2 уровня в произвольном порядке (первым дается задание 1 уровня)	5.1.15, 5.1.16 (англ., нем., фр., исп. языки)	1	КО	15
19	B5			1	КО	
20	B6			1	КО	
21	B7			1	КО	
22	B8			1	КО	
23	B9			1	КО	
24	B10			2	КО	
25	B11			2	КО	
26	B12			2	КО	
27	B13			Лексико-грамматические навыки образования	5.2.6 (англ., нем., фр., исп. языки)	
28	B14	1	КО			
29	B15	1	КО			

30	B16	и употребления		1	КО	
31	B17	родственного слова		2	КО	
32	B18	нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте. Четыре задания 1 уровня и два задания 2 уровня в произвольном порядке (первым дается задание 1 уровня)		2		
Итого	15					30
Раздел 4 (задания по письменной речи)						
33	C1	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул	4.3	2	РО	30
Итого						30
Раздел 5 (задания по говорению)						
34	C2	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания	1.2.1	1	РО	3
35	C3	Комбинированный диалог с вербальной опорой в тексте задания	1.1.2	2	РО	3
Итого	2					6 (на одного человека)
<p>Всего заданий – 35, из них: по типу заданий: ВО – 14; КО-18; РО-3; по уровню сложности: уровень 1 – 18 заданий; уровень 2 – 17 заданий. Чистое время выполнения работы – 120 – 126 минут.</p>						